

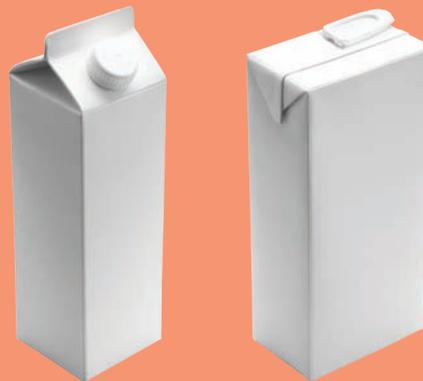


¿Qué podemos reciclar en el condado Hillsborough?

Las normas de reciclaje dependen del lugar donde vives. Busca en Internet las normas de reciclaje de tu comunidad buscando “tu ciudad + reciclaje” o visita TampaBayRecycles.org



Cajas de envíos, de alimentos y de productos - aplanadas



Envases de cartón
cartones de caldo, jugo y leche - con tapas



Papel
correo basura, revistas, periódicos, papel de impresora - sin triturar



Botellas y frascos de vidrio
sin tapas, etiquetas aceptables



Plástico
botellas, jarras, cubetas y contenedores - con tapas



Latas y contenedores de metal
acero, hojalata, aluminio - con las tapas de las latas parcialmente adheridas

Coloque los artículos limpios y secos sueltos en el carrito. No se permiten bolsas de plástico ni materiales reciclables embolsados.

¿Qué NO debe ir en mi carrito de reciclaje?



Bolsas de plástico o bolsas para reciclar



Envases y contenedores de espuma



Otros plásticos
(vasos, absorbentes, cubiertos y papel burbujas)



Objetos que causan enredos
(mangueras, cuerdas y ropa)



Residuos y desechos de alimentos



Baterías y aparatos electrónicos



En caso de duda, déjalo afuera.

Los clientes del condado Hillsborough pueden escanear este código QR para conocer más consejos sobre qué hacer y qué no hacer en materia de reciclaje



Lo que no se debe hacer al reciclar

Tres formas sencillas de encontrar a tu proveedor si vives en una casa unifamiliar

El proveedor de reciclaje y recolección de basura varía dependiendo de si vives en una ciudad o en el área de servicio de residuos sólidos del condado Hillsborough. Nota: El área de servicio del condado Hillsborough incluye New Tampa, Tampa Palms y Hunter's Green.

1 Busca tu casa en el mapa.

2 Escanea el código QR en la parte inferior de la página e ingresa la dirección de la casa

3 Comunícate con el servicio de atención al cliente.

Condado de Hillsborough:
HCFL.gov/Trash o
813-272-5680

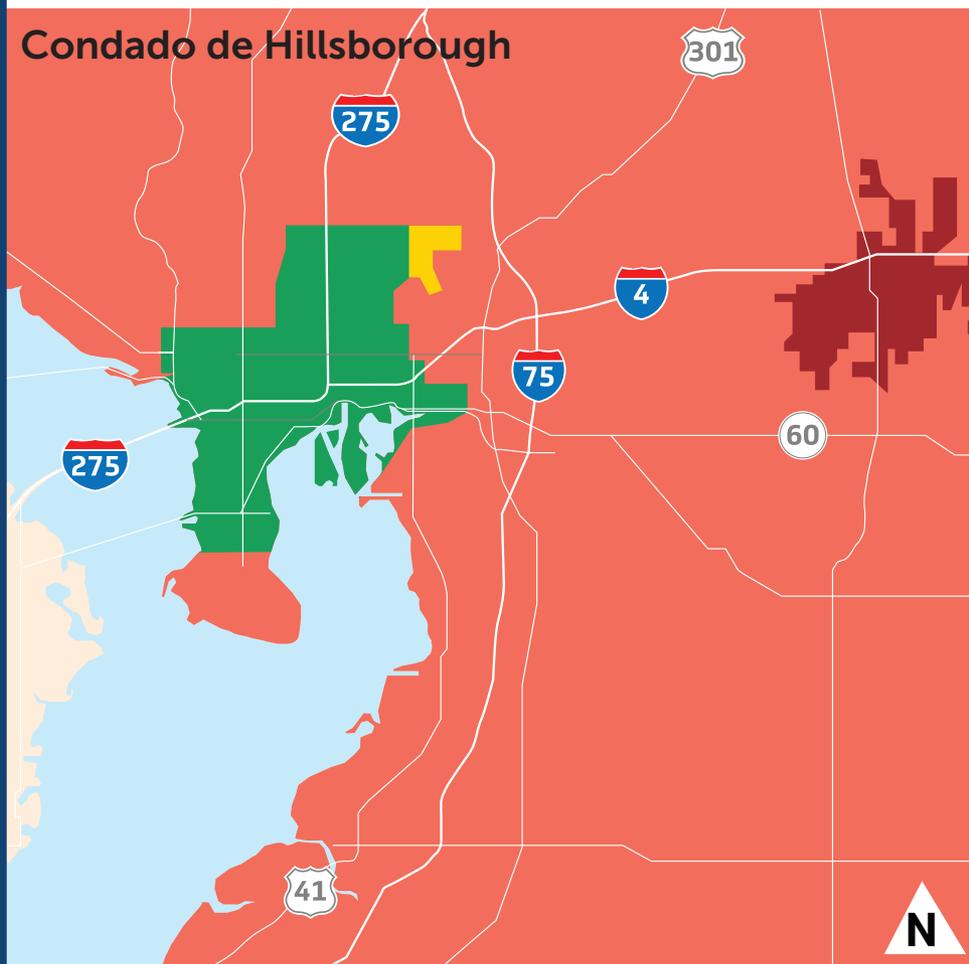
Ciudad de Tampa:
Tampagov.net/solid-waste o 813-274-8811

Ciudad de Plant City:
Plantcitygov.com/solid-waste o 813-757-9208

Ciudad de Temple Terrace: templeterrace.com/182/Public-Works o 813-506-6570

el área de servicio de residuos sólidos

Condado de Hillsborough



-  Ciudad de Tampa
-  Ciudad de Temple Terrace
-  Ciudad de Plant City
-  Condado de Hillsborough

Encuentra tu proveedor de cobro:



¿Discutiendo sobre reciclaje?

No es fácil saber qué artículos deben ir en el contenedor de reciclaje. Nosotros respondemos a tus preguntas sobre reciclaje para que puedas discutir sobre otra cosa.

¿Los artículos de mi carrito de reciclaje se reciclan realmente?

¡Sí! Los artículos de tu carrito de reciclaje azul se llevan a una instalación de reciclaje donde se clasifican y se envían para convertirlos en nuevos productos.

Si un producto tiene el símbolo de reciclaje, ¿puedo colocarlo en mi carrito?

No siempre.

El símbolo de reciclaje no significa que un artículo sea reciclable en tu programa. Ignora el símbolo y coloca solo los artículos aceptados en tu carrito.

Tapas de plástico para botellas: ¿puedo colocarlas en mi carrito?

En Hillsborough, sí, siempre que estén adheridas.

En la ciudad de Tampa, no. Es importante consultar las normas de tu programa de reciclaje al menos una vez al año, ya que estas varían.

Cientes del condado Hillsborough: pueden encontrar las respuestas a sus problemas de reciclaje enviando sus preguntas a Recycling@HCFL.gov.

MÁS ALLÁ DEL TEXTO: Las flechas del símbolo de reciclaje

El símbolo de las "flechas" y un número entre 1 y 7 está estampado en casi todos los productos de plástico que se pueden comprar hoy en día. La mayoría de los consumidores interpretan este símbolo como que el producto es reciclable, pero eso no siempre es cierto. Esto se debe a que su propósito principal no es indicar que el producto es reciclable, sino identificar el tipo de plástico del que está hecho ya que muchos tipos de plástico no son reciclables en los programas de reciclaje en la acera. Investiga el tema de la etiquetas del reciclaje. ¿Se debería exigir a los fabricantes que cambien la forma en que usan el símbolo de las flechas y las etiquetas en los plásticos? ¿Por qué o por qué no?



Escribe una carta al editor del Tampa Bay Times defendiendo o rebatiendo esta idea. El propósito de esta carta es expresar tu opinión y respaldarla con evidencia. Esta es una carta dirigida al editor y destinada a ser publicada en el periódico. Es una forma de que las personas compartan sus opiniones sobre eventos y problemas actuales tanto con el personal editorial como con los lectores del periódico. Utilice las cartas al editor del Tampa Bay Times o de tampabay.com/opinion como modelos para su carta.

Actividad de extensión: Envía tu carta al Tampa Bay Times en tampabay.com/opinion/submit-letter.

Estándares de Florida: SC.312.N.1.2; SC.312.N.1.3; SC.312.N.1.4; SC.312.N.1.6; SC.312.N.1.7; SC.4.L.17.4; SC.7.L.17.1; SS.8.FL.2.1; SS.912.FL.3.7; SS.912.FL.3.3; ELA.K12.EE.1.1; ELA.312.EE.2.1; ELA.312.EE.3.1; ELA.312.EE.4.1; ELA.312.EE.5.1; ELA.312.EE.6.1; ELA.312.C.1.3; ELA.312.C.1.4; ELA.312.C.1.5; ELA.312.C.3.1; ELA.312.C.4.1; ELA.312.C.5.1; ELA.312.F.1.3; ELA.312.F.1.4; ELA.312.R.2.2; ELA.312.R.2.3; ELA.312.R.2.4; ELA.312.V.1.1; ELA.312.V.1.3

¡El programa de reciclaje del condado Hillsborough está creciendo!

En el condado Hillsborough se recicla desde 1989. En 2013, el programa de reciclaje cambió de un programa de doble flujo con dos contenedores de reciclaje a un programa mixto con un carrito de reciclaje. **Desde 2022, la participación en el programa de recolección de reciclaje en la acera ha crecido del 67% al 77%** y se han agregado dos años de vida al vertedero del condado, ahorrando suficiente espacio para llenar 800 piscinas olímpicas.

¡Gracias a nuestros clientes por su participación!

Consejo:
¿Necesitas reparar o reemplazar tu carrito de reciclaje? Llame al 813-272-5680 para hablar con un representante de atención al cliente.



MÁS ALLÁ DEL TEXTO:

Cómo evitar que los materiales reciclables acaben en los vertederos

¿Sabías que los materiales reciclables son más densos que la basura normal? Los camiones de basura pueden transportar entre 9 y 10 toneladas de basura, mientras que los mismos camiones pueden transportar entre 4 y 5 toneladas de materiales reciclables. En otras palabras, los materiales reciclables ocupan aproximadamente el doble del espacio que la basura ocupa en un vertedero. Esto hace que el reciclaje sea aún más importante. Lee el artículo "El condado Hillsborough recicla 426 000 toneladas al conmemorar el décimo aniversario del reciclaje de flujo único" en hcfll.gov/newsroom/2024/02/20/hillsborough-county-recycles-426-000-tons-as-it-marks-10-year-anniversary-of-single-stream-recycling.

Con un compañero, escribe los puntos principales del artículo. A continuación, utilizando los anuncios de página completa del Tampa Bay Times como modelos, crea un anuncio de reciclaje del condado. Utiliza los puntos principales del artículo para mejorar tu anuncio. Compártelo con tu clase junto a lo que has aprendido.

Estándares de Florida: ELA.312.EE.1.1; ELA.312.EE.2.1; ELA.312.EE.3.1; ELA.312.EE.4.1; ELA.312.EE.5.1; ELA.312.EE.6.1; ELA.312.C.1.3; ELA.312.C.1.4; ELA.312.C.1.5; ELA.312.C.3.1; ELA.312.C.4.1; ELA.312.C.5.1; ELA.312.F.1.3; ELA.312.F.1.4; ELA.312.R.2.2; ELA.312.R.2.3; ELA.312.R.2.4; ELA.312.V.1.1; ELA.312.V.1.3; SC.912.L.17.14

La mejor manera de gestionar los residuos se basa en la Jerarquía de Gestión de Residuos de la EPA de EE. UU.



MÁS ALLÁ DEL TEXTO:

Jerarquía de Gestión de Residuos

Según el Plan Maestro de Residuos Sólidos del condado Hillsborough, el 80% de nuestros residuos pueden mantenerse fuera de los vertederos mediante programas actuales (40%) o futuros (40%). Puede ayudar a proteger el medio ambiente y ahorrar espacio en los vertederos reduciendo, reutilizando y reciclando de manera responsable.

Lea la información sobre cómo reducir tus residuos en el condado Hillsborough en hcfll.gov/residents/sustainability-and-green/reduce-your-waste. Luego, busca artículos en el Tampa Bay Times enfocados en los residuos en tu comunidad. ¿Qué pueden hacer los estudiantes para ayudar a reducir los residuos? Utilizando los artículos del Times como modelos, escribe un artículo para el periódico de tu escuela centrado en reducir los residuos. Asegúrese de incluir consejos útiles del sitio web y de los artículos que hayas leído.

Estándares de Florida: SC.312.N.1.2; SC.312.N.1.3; SC.312.N.1.4; SC.312.N.1.6; SC.312.N.1.7; SC.912.L.17.14; ELA.K12.EE.1.1; ELA.312.EE.2.1; ELA.312.EE.3.1; ELA.312.EE.4.1; ELA.312.EE.5.1; ELA.312.EE.6.1; ELA.312.C.1.3; ELA.312.C.1.4; ELA.312.C.1.5; ELA.312.C.3.1; ELA.312.C.4.1; ELA.312.C.5.1; ELA.312.F.1.3; ELA.312.F.1.4; ELA.312.R.2.2; ELA.312.R.2.3; ELA.312.R.2.4; ELA.312.V.1.1; ELA.312.V.1.3

Cómo se pone en práctica en el condado



Reduce Your Use Tampa Bay ha recibido más de 2200 promesas para reducir el uso de plástico de un solo uso. Haz tu promesa en [ReduceYourUseTampaBay.org](https://www.ReduceYourUseTampaBay.org).



El condado se asocia con Goodwill para ofrecer tres sitios de donación de artículos para el hogar. Desde que se convirtió en socio de donaciones en 2022, Goodwill ha evitado que más de 100 toneladas se eliminen.



En 2024, se recogieron más de 64.000 toneladas de materiales reciclables, que equivalen al peso de un crucero de 1.500 pasajeros, en el programa de reciclaje en la acera del condado.



Así como la leña se reduce a cenizas en una fogata, la Instalación de Recuperación de Recursos quema la basura, y la reduce a cenizas, enviando menos desechos al vertedero y ahorrando espacio.



Debido a que el vertedero del sureste del condado es el único vertedero activo del condado, es importante mantener los artículos reciclables fuera del vertedero.

Solicita una presentación sobre reciclaje

El equipo de reducción de residuos y reciclaje del condado Hillsborough ofrece presentaciones gratuitas a escuelas, empresas y grupos comunitarios.



[Solicitar una presentación](#)



Las presentaciones suelen durar entre 15 y 20 minutos y pueden adaptarse a tus necesidades. ¿Tienes preguntas? Envía un correo electrónico a la dirección de correo electrónico: Recycling@HCFL.gov.

MÁS ALLÁ DEL TEXTO:

El ciclo de vida del reciclaje

Mira el video "El ciclo de vida del reciclaje" (2 minutos) en <https://www.youtube.com/watch?v=38lyLUtUSVk> y responde las preguntas a continuación. Mientras miras el video, escribe las palabras que no conozcas.

1. ¿Qué tipos de materiales no reciclables deben ser retirados manualmente por los trabajadores para evitar dañar la maquinaria?
2. Nombra tres tipos de equipos utilizados para clasificar los materiales reciclables.
3. ¿Qué sucede con los materiales reciclables clasificados y embalados?
4. Los materiales reciclables colocados en tu carrito azul deben ser

¿Hay alguna palabra en el video que no conozcas? ¿Puedes averiguar el significado de las palabras buscando pistas en las oraciones que las rodean? Escribe tu mejor suposición y luego busca las palabras en un diccionario. Como actividad grupal, haz una lista de las palabras que identificaron tus compañeros y ve cuáles dejaron impresionaron a la clase. Luego, usa estas palabras para una búsqueda del tesoro de noticias y ve si puedes encontrarlas en el Tampa Bay Times. El grupo que encuentre la mayor cantidad de palabras gana el juego.

Estándares de Florida: ELA.K.12.EE.1.1; ELA.312.EE.2.1; ELA.312.EE.3.1; ELA.312.EE.4.1; ELA.312.EE.5.1; ELA.312.EE.6.1; ELA.312.C.1.3; ELA.312.C.1.4; ELA.312.C.1.5; ELA.312.C.3.1; ELA.312.C.4.1; ELA.312.C.5.1; ELA.312.F.1.3; ELA.312.F.1.4; ELA.312.R.2.2; ELA.312.R.2.3; ELA.312.R.2.4; ELA.312.V.1.1; ELA.312.V.1.3



[El viaje de los materiales reciclables](#)



Keep Tampa Bay Beautiful

KEEP AMERICA BEAUTIFUL AFFILIATE

¡Los pequeños actos tienen un gran impacto!

Visita

KeepTampaBayBeautiful.org

o llama al 813-221-8733 para participar hoy mismo.

KTBB en cifras en 2024

- 23,830 voluntarios contribuyeron con 96,830 horas
- 252,240 libras de basura eliminadas
- 730 millas de caminos limpios
- 440 millas de vías fluviales limpias
- 630 horas de educación y divulgación

¡Impacto comunitario valorado en más de \$3,1 millones!



El condado Hillsborough tiene un contrato con Keep Tampa Bay Beautiful (KTBB), una organización sin fines de lucro, afiliada de Keep America Beautiful, para brindar programas de educación ambiental y control de basura.

Al organizar eventos como las limpiezas costeras de los ríos Gasparilla y Hillsborough y ofrecer presentaciones comunitarias sobre la reducción de desechos y el control de basura, KTBB (por sus siglas en inglés) desempeña un papel clave en la protección de la vida silvestre y la mejora de la calidad de vida de los residentes y visitantes del condado.

Considera participar en:

Programa Adopt-A-Road: Contribuye y mantén los derechos de paso públicos, los parques y las costas.

Limpiezas comunitarias: Se proporcionan todos los suministros.

Programa Hillsborough Trash Free Waters: Súbete al bote para recolectar basura del río Hillsborough.

Aprende cómo ser voluntario escaneando el código QR:



Campaña contra la basura

MÁS ALLÁ DEL TEXTO:

Todo sobre la basura

La basura contamina el medio ambiente, daña la vida silvestre, reduce el valor de las propiedades y amenaza la salud humana.

- La basura y los desechos obstruyen los desagües pluviales y las alcantarillas, lo que provoca inundaciones en nuestros vecindarios.
- La basura y los desechos se abren paso a través de los desagües y terminan en nuestras playas y vías fluviales.
- La basura y los desechos envenenan, se enredan y lesionan a la vida silvestre y las mascotas.
- Los contenedores abiertos llenos de basura y los desechos, como los neumáticos, se convierten en criaderos de mosquitos portadores de enfermedades.

Tirar un trozo de basura solo lleva un momento, pero las consecuencias pueden durar años, décadas o incluso más.

Primero, relaciona la basura de la izquierda con el tiempo que tarda en descomponerse en la naturaleza, a la derecha. A continuación, trabaja de forma individual o en grupos pequeños para encontrar imágenes de cada artículo en el Tampa Bay Times. Recorta o imprime las imágenes. Usa tus imágenes para crear un póster o una infografía en contra de la basura. Comparte tu póster y lo que has aprendido con tus compañeros de clase. Exhibe tus pósters en tu aula o en otra área de tu escuela.

Papel	5 años
Bolsa de plástico	2-4 semanas
Botella de plástico	2 años
Cáscara de naranja o plátano	Más de 1 millón de años
Lata de aluminio	10-20 años
Espuma de embalaje	80-200 años
Envoltorio de alimentos	1.000.000 de años
Colilla de cigarrillo	450 años
Botella de vidrio	5 años

Fuentes: Agencia de Protección Ambiental; Servicio de Parques Nacionales

Estándares de Florida: SC.312.N.1.2; SC.312.N.1.3; SC.312.N.1.4; SC.312.N.1.6; SC.312.N.1.7; SC.912.L.17.14; ELA.K.12.EE.1.1; ELA.312.EE.2.1; ELA.312.EE.3.1; ELA.312.EE.4.1; ELA.312.EE.5.1; ELA.312.EE.6.1; ELA.312.C.1.3; ELA.312.C.1.4; ELA.312.C.1.5; ELA.312.C.3.1; ELA.312.C.4.1; ELA.312.C.5.1; ELA.312.F.1.3; ELA.312.F.1.4; ELA.312.R.2.2; ELA.312.R.2.3; ELA.312.R.2.4; ELA.312.V.1.1; ELA.312.V.1.3; ELA.312.C.2.1

Recolección de productos químicos peligrosos en el hogar

Todos los residentes del condado Hillsborough pueden participar en eventos de recolección para desechar productos químicos domésticos no deseados. Se requiere una identificación con fotografía emitida por el estado con una dirección residencial del condado Hillsborough.

QUÉ TRAER

Productos químicos para el hogar:

adhesivos, aerosoles, limpiadores, esmalte de uñas, peróxido, alcohol isopropílico



Productos de pintura: pintura, tintes, solventes Límite: diez contenedores de 1 galón y cinco de 5 galones



Productos para el automóvil: anticongelante, gasolina, diésel, aceite de motor, limpiadores de automóviles



Productos químicos para piscinas: cloro, ácido muriático, limpiadores, clarificadores



Bengalas y municiones: bengalas marinas y de carretera, municiones



Productos químicos para césped y jardín: fertilizantes, herbicidas, pesticidas, venenos



Tanques de propano y helio: Límite: 30 libras o menos



Ciertas baterías: baterías para automóviles y motocicletas, cortadoras de césped, baterías marinas, de un solo uso y recargables, incluidas Ni-Cd, NiMH, litio e iones de litio.

Dispositivos que contienen mercurio: bombillas fluorescentes, termostatos y termómetros de mercurio. Límite: diez bombillas de 4 pies o más



Si tienes preguntas, llama al 813 272-5680.

Eventos y lugares de recolección: 8 a.m. – 2 p.m.

Primer sábado del mes
Sheldon Road Household Hazardous Waste Center
9805 Sheldon Road
Tampa, FL 33635

Segundo sábado del mes
South County Solid Waste Facility
13000 U.S. 41
Gibsonton, FL 33534

Tercer sábado del mes
Hillsborough Heights Solid Waste Facility
6209 County Road 579
Seffner, FL 33584



[Artículos aceptados e información del evento](#)

Desecha las baterías de forma segura

Las baterías, incluidas las que se encuentran en los teléfonos celulares, las computadoras portátiles y las herramientas eléctricas, si se comprimen, pueden provocar un incendio, lo que dañaría a los trabajadores y arruinaría el material reciclable. Las baterías que no estén etiquetadas como las “alcalinas” deben entregarse a un punto de entrega.

CONSEJO ÚTIL:

Nunca coloques baterías en el contenedor de reciclaje.

Si vives en el condado Hillsborough, incluidas las ciudades de Tampa, Temple Terrace y Plant City, escanea el código QR para saber dónde dejar las baterías de manera segura.



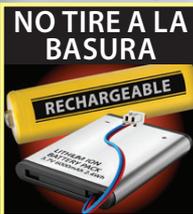
Desechar las baterías

La eliminación gratuita de baterías también está disponible en puntos de venta minorista como parte del programa Call2Recycle.

Una batería puede **ARRUINAR** una carga de reciclaje.

No ponga en peligro a los trabajadores y los materiales.

Busque un centro de entrega de baterías cerca de usted.



Cómo empacar baterías para transportarlas de forma segura a un punto de entrega:

¡CIERRE CON CINTA Y SEPARE!

Cubra todos los terminales de la batería con cinta y sepárelos de las demás baterías.



Centros de Recolección Comunitarios

El condado Hillsborough opera cinco centros de recolección comunitarios (CCC) para recibir artículos domésticos de los clientes de su área de servicio de residuos sólidos. Algunos servicios están disponibles para los residentes de las ciudades de Tampa, Temple Terrace y Plant City.



[CCC cerca de mí](#)



Acerca de NIE

El programa del Periódico de Educación (NIE) del Tampa Bay Times es un esfuerzo cooperativo entre las escuelas y Times Publishing Co. para fomentar el uso de periódicos en formato impreso y electrónico como recursos educativos: un "libro de texto viviente". Nuestros recursos educativos entran en la categoría de texto informativo, un tipo de texto de no ficción. El propósito principal del texto informativo es transmitir información sobre el mundo natural o social. NIE sirve a educadores, estudiantes y familias al proporcionar a las escuelas conjuntos de clases del Tampa Bay Times, ganador del premio Pulitzer, además de publicaciones educativas originales galardonadas, guías para maestros, planes de lecciones, talleres para educadores y muchos más recursos, todo sin costo para las escuelas, los maestros o las familias. En 2023-2024, NIE proporcionó casi 10 millones de licencias de periódicos electrónicos y 200,000 periódicos impresos a las aulas de Tampa Bay.

Para obtener más información sobre NIE, visita tampabay.com/nie, llame al 727-893-8138 o envíe un correo electrónico a ordernie@tampabay.com. Síguenos en Facebook en facebook.com/TBTNIE.

Personal de NIE

Jodi Pushkin, gerente, jpushkin@tampabay.com
Sue Bedry, gerente de desarrollo, sbedry@tampabay.com

Créditos

Escrito por: personal de Residuos Sólidos del condado Hillsborough y Sue Bedry, Times staff

Actividades de: Sue Bedry y Jodi Pushkin, Times staff

Diseñado por: Stacy Rector, Fluid Graphic Design, FluidGraphicDesign.com, stacyrector1@comcast.net

© Tampa Bay Times 2025

Estándares de Florida

Esta publicación y sus actividades incorporan los siguientes Estándares de Florida para estudiantes de escuela primaria, secundaria y preparatoria. SC.312.N.1.2; SC.312.N.1.3; SC.312.N.1.4; SC.312.N.1.6; SC.312.N.1.7; SC.912.L.17.14; SC.4.L.17.4; SC.7.L.17.1; SS.8.FL.2.1; SS.912.FL.3.7; SS.912.FL.3.3; ELA.K12.EE.1.1; ELA.312.EE.2.1; ELA.312.EE.3.1; ELA.312.EE.4.1; ELA.312.EE.5.1; ELA.312.EE.6.1; ELA.312.C.1.3; ELA.312.C.1.4; ELA.312.C.1.5; ELA.312.C.3.1; ELA.312.C.4.1; ELA.312.C.5.1; ELA.312.F.1.3; ELA.312.F.1.4; ELA.312.R.2.2; ELA.312.R.2.3; ELA.312.R.2.4; ELA.312.V.1.1; ELA.312.V.1.3; ELA.312.C.2.1

Instalación de residuos sólidos

Abierto de lunes a sábado de 7:30 am a 5 pm, excepto días festivos

	Residuos voluminosos/ Electrodomésticos	Pintura, Baterías y Electrónica	Reciclaje	Desechos de jardín	Donaciones
Alderman's Ford	✓	✓	✓		
Hillsborough Heights	✓	✓	✓		✓
Condado del Noroeste	✓	✓	✓	✓	✓
Condado del Sur	✓	✓	✓	✓	✓
Wimauma	✓	✓	✓		
Quién puede utilizar	Clientes de residuos sólidos del condado	Todos los residentes	Todos los residentes	Clientes de residuos sólidos del condado	Todos los residentes
Se requiere identificación con fotografía*	✓	✓		✓	✓
Se requiere factura de impuestos sobre la propiedad**	✓			✓	✓

* Se debe presentar una identificación con foto que acredite la dirección residencial en el condado Hillsborough.

**Se debe demostrar que se ha pagado la tasa de residuos sólidos correspondiente.